

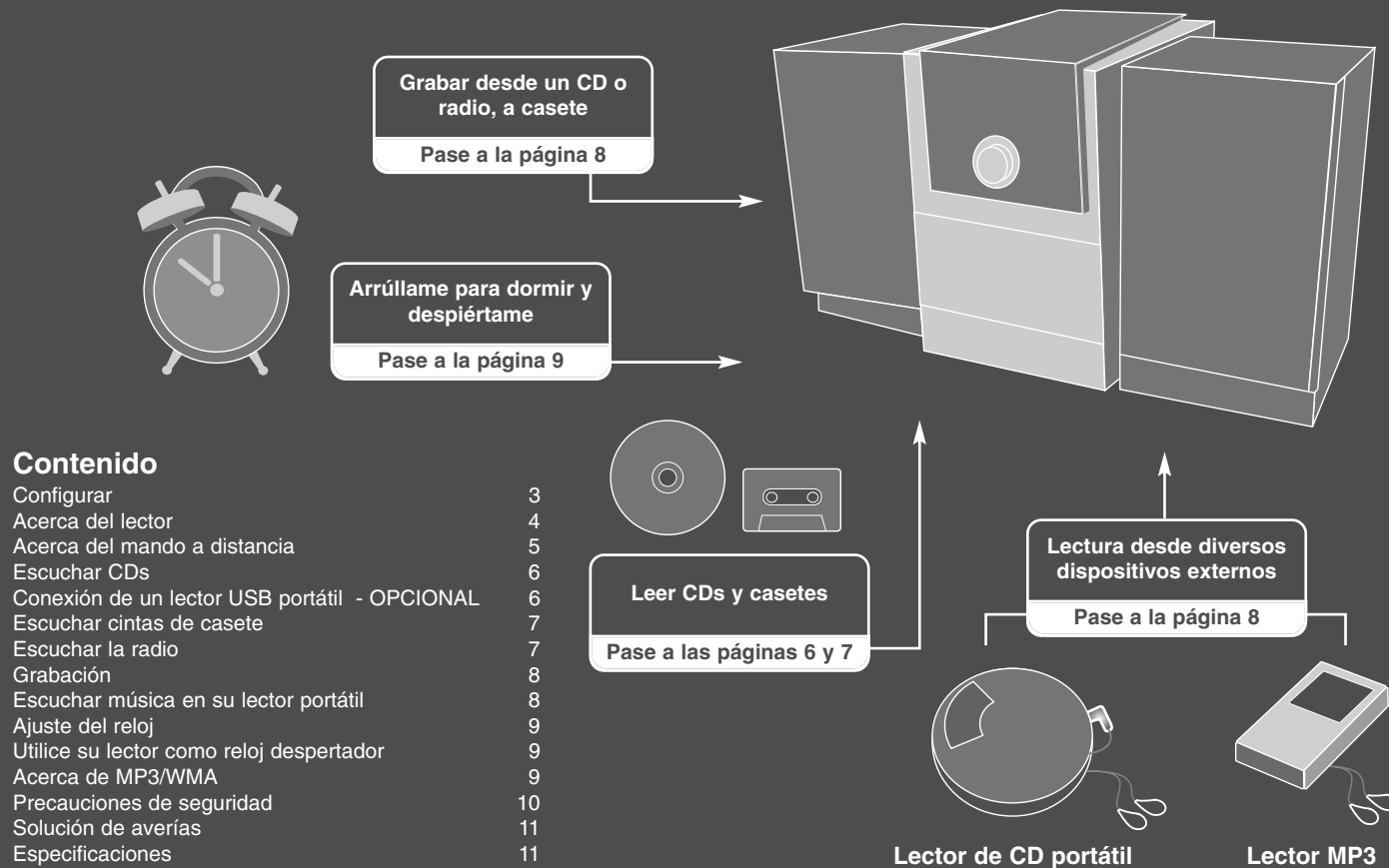
NEW\_LGECB\_XC12\_SPA\_MFL38343835



**MODELO : XC12**

SPANISH

## Puede hacer muchas cosas con su sistema Hi-Fi

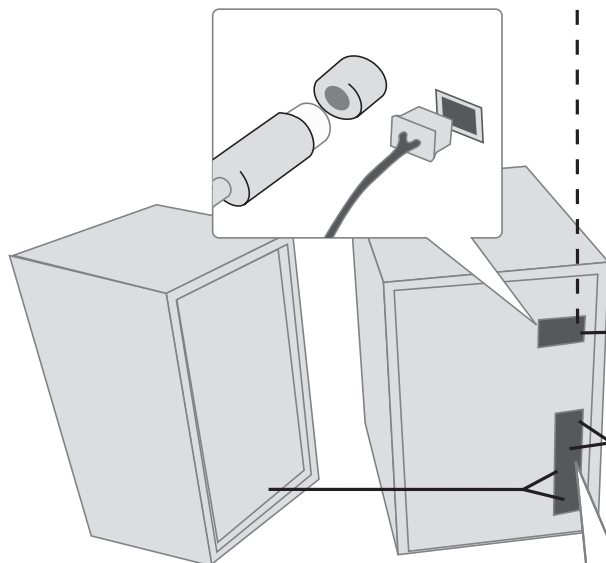


Por favor, lea detenidamente la totalidad de este manual de instrucciones antes de conectar, operar o ajustar este producto.

## Configurar

SPANISH

- 1 Conecte los cables del altoparlante al lector**  
Los cables del altoparlante izquierdo se conectan al terminal marcado L (izquierdo) + (más) y – (menos). Los cables del altoparlante derecho se conectan al terminal marcado R (derecho) + (más) y – (menos). Para conectar el cable al lector, pulse cada uno de las cuatro pastillas plásticas situadas en la parte posterior del lector. El conector se abrirá, listo para recibir un cable.



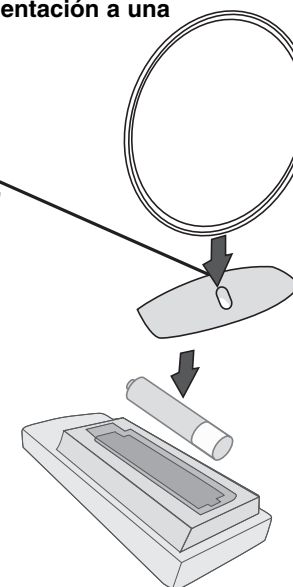
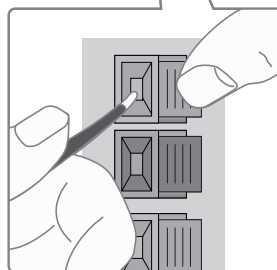
- 2 Fije la antena de bucle AM a su soporte**

Conecte la antena de bucle AM al lector.

- 3 Conecte la antena FM**

La recepción será la mejor cuando los dos extremos sueltos de la antena se encuentren en línea recta y horizontal.

- 4 Enchufe la toma de alimentación a una toma de pared**



- Introduzca la pila en el mando a distancia**

Asegúrese de que los símbolos + (más) y – (menos) de la pila (tamaño AAA) coinciden con los marcados en el mando a distancia.

## Acerca del lector

### ▲ PUSH (Pletina de CD)

Puede usarlo al introducir o extraer CDs. No abra la pletina mientras se lee un CD.

### MODE/RIF

Esto cambiará el sintonizador de estéreo a mono, y por lo general mejorará la recepción.

### VOLUME

Controle el nivel de volumen durante el uso de cualquier función.

### PHONES (Toma de auriculares)

Conecte una toma de auriculares ( $\phi 3,5$  mm) en la toma para escuchar el sonido a través de estos. La conexión de los auriculares (no incluidos) desactivará los altoparlantes.

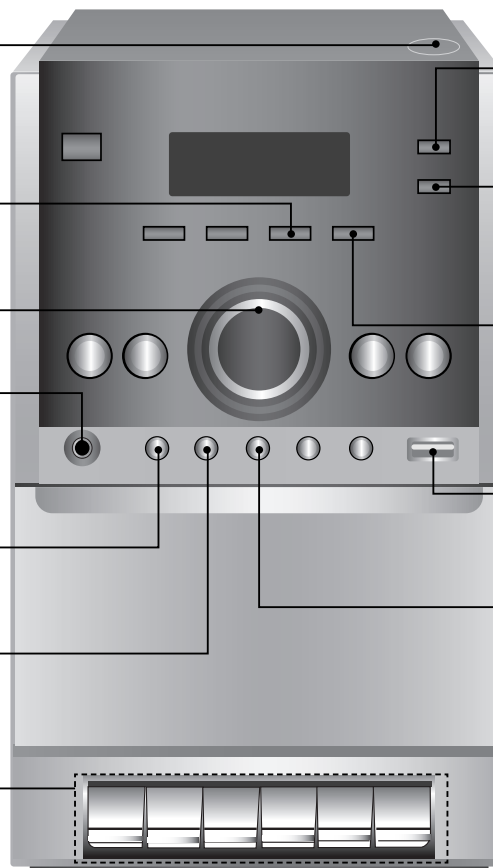
### CLOCK

Para configurar el reloj y comprobar la hora. (consulte Configuración del reloj)

### TIMER (TEMPORIZADOR)

Con la función TIMER puede activar o desactivar la lectura de CD o la recepción de radio cuando lo desee. (Consulte Utilice su lector como reloj despertador)

### Usar al leer una cinta de casete



**Sistema de sonido eXtreme Dynamic**  
Refuerza el efecto de los agudos, bajos y el sonido envolvente. XDSS ON aparecerá en pantalla. Vuelva a pulsar para visualizar XDSS OFF.

### Ajuste de calidad del sonido

Podrá escoger entre 4 impulsos fijas de sonido. Seleccione el modo de sonido deseado mediante el uso del EQ. (FLAT → ROCK → POP → CLASSIC)

### RDS (OPCIONAL)/ESTB.

RDS muestra información relativa a las emisoras de radio. (Consulte el apartado Escuchar la radio)  
SET confirma la hora seleccionada al ajustar el reloj. (Consulte Configuración del reloj)

### Conector USB - OPCIONAL

Conecte aquí un lector USB remoto compatible.

### OPTIMIZADOR

Optimiza archivos MP3 comprimibles para mejorar el sonido de los bajos. (MP3 - OPT ON → MP3 - OPT OFF)

## Acerca del mando a distancia

### Duermase mientras escucha su lector

Primero, inicie una emisora de radio o música. Pulse **SLEEP** una o dos veces para seleccionar un retraso de entre 10 y 90 minutos, después de los cuales el lector se apagará.

### Encienda o apague

#### Buscar una carpeta con archivos MP3/WMA

Cuando un CD que contiene archivos MP3/WMA en varias carpetas esté en lectura, pulse **PRESET/FOLDER** para seleccionar la carpeta que desea leer.

**Seleccione un 'número de presintonía' para una emisora de radio** (Consulte el apartado Escuchar la radio).

#### Sistema de sonido eXtreme Dynamic

Refuerza el efecto de los agudos, bajos y el sonido envolvente.

#### Desplazarse a otras tarjetas - OPCIONAL

Si existen más de dos tarjetas de memoria conectadas al puerto USB, pulse **D.SKIP** para seleccionar la tarjeta que desea utilizar.

#### Usar durante la lectura de un CD

#### Ajuste de calidad del sonido

Podrá escoger entre 4 impulsos fijas de sonido.

#### Consultar información acerca de su música

Con frecuencia los archivos MP3/WMA poseen etiquetas. La etiqueta proporciona información del Título, Intérprete, Álbum o tiempo. Pulse **MP3 Info** durante la lectura de un archivo para acceder a esta información.

#### Detener temporalmente el sonido

Pulse de nuevo el botón para reactivar la función de sonido.

#### Para cambiar las funciones

Cambie entre las funciones de FM, AM, CD, PORTABLE, TAPE, USB (OPCIONAL), etc.

#### Para almacenar emisoras de radio

Si tiene emisoras de radio guardadas mediante **PROGRAM/MEMO**, podrá desplazarse por ellas y seleccionar una. (Consulte el apartado Escuchar la radio)

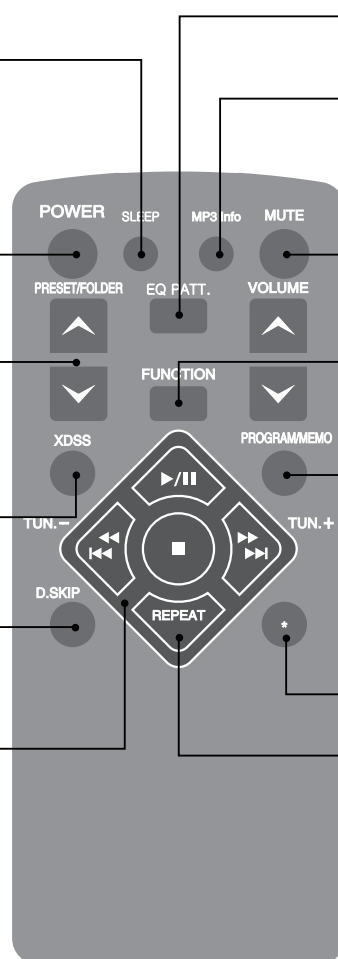
#### Escuchar las pistas en cualquier orden

(Consulte el apartado Escuchar CDs)

Este botón no está disponible.

#### Escuche sus pistas una y otra vez

Pulse **REPEAT** una vez para repetir la pista actualmente en lectura. Pulse **REPEAT** dos veces para repetir la lectura de todo el CD, o si lo desea toda la carpeta de MP3/WMA del CD. La pantalla mostrará las pistas en lectura.



## Escuchar CDs

	EN EL LECTOR	EN EL MANDO A DISTANCIA
<b>1. Abra la pletina de CD:</b>	<b>▲ PUSH</b>	
<b>2. Introducir el CD:</b> Con la cara impresa hacia arriba.		
<b>3. Cierre la pletina de CD:</b> La pantalla mostrará el número total de pistas (archivos).	<b>▲ PUSH</b>	
<b>4. Seleccionar la función CD:</b>	<b>FUNCTION</b>	<b>FUNCTION</b>
<b>5. Iniciar la lectura del CD:</b>	<b>▶/II</b>	<b>▶/II</b>
<b>6. Para detener la lectura de un CD:</b>	<b>STOP CLEAR</b>	<b>■</b>

### Escuchar CDs – ahora tiene más opciones

#### Pausar o reiniciar un CD

Seleccione **▶/II** durante la lectura. Pulse de nuevo este botón para reanudar la lectura.

#### Buscar una sección dentro de una pista

Mantenga pulsado **◀◀/▶▶** en el panel frontal o **◀◀◀◀/▶▶▶▶** en el mando a distancia durante la lectura. (Esta función sólo está disponible para CDs de audio).

#### Búsqueda rápida de pistas

Mantenga pulsado **◀◀/▶▶** en el panel frontal o **◀◀◀◀/▶▶▶▶** en el mando a distancia. Lectura de pistas por orden. En el caso de CDs de audio, la lectura de pistas por orden sólo es posible en modo parada.

#### Saltar a otra pista

Pulse **◀◀/▶▶** en el panel frontal o **◀◀◀◀/▶▶▶▶** en el mando a distancia.

#### Escuchar las pistas en cualquier orden

Es posible escuchar hasta 20 pistas de un CD en el orden que escoja. Introduzca un CD y espere a que se inicie su lectura. Pulse **PROGRAM MEMORY** en el panel frontal o **PROGRAM/MEMO** en el mando a distancia, después utilice **◀◀/▶▶** en el panel frontal o **◀◀◀◀/▶▶▶▶** en el mando a distancia para seleccionar la pista. Pulse de nuevo **PROGRAM MEMORY** o **PROGRAM/MEMO** para guardar y seleccionar la siguiente pista. Pulse **▶/II**. Para cancelar la selección, pulse **STOP CLEAR** (o **■**), **PROGRAM MEMORY** (o **PROGRAM/MEMO**), **STOP CLEAR** (o **■**).

## Conexión de un lector USB portátil - OPCIONAL

La ventaja de conectar su lector USB portátil a través del puerto USB del sistema es que éste podrá ser controlado desde el sistema. Conecte el lector portátil al sistema mediante un cable USB (no incluido).

	EN EL LECTOR	EN EL MANDO A DISTANCIA
<b>1. Seleccione la función USB:</b>	<b>FUNCTION</b>	<b>FUNCTION</b>
<b>2. La pantalla mostrará CHECK-ING, seguido del número de archivos visualizados:</b>		
<b>3. Pulse:</b>	<b>▶/II</b>	<b>▶/II</b>
<b>4. Antes de desconectar el lector USB portátil, cambie a cualquier otra función pulsando:</b>	<b>FUNCTION</b>	<b>FUNCTION</b>
<b>5. Retire el lector USB:</b>		

**NOTA:** Ciertos dispositivos portátiles no son compatibles con este sistema.

## Escuchar cintas de casete

	EN EL LECTOR	EN EL MANDO A DISTANCIA
1. Abra la pletina:	■ ▲	
2. Introduzca la cinta:		
3. Cierre la pletina:		
4. Seleccione la función TAPE:	FUNCTION	FUNCTION
5. Inicie la lectura de la cinta:	▶	
6. Para detener la lectura de una cinta:	■ ▲	

## Escuchar cintas de casete – ahora tiene más opciones

### Para leer con avance rápido o rebobinado

Tras pulsar ◀▶ durante la lectura, o parar, pulse ▶ en el punto deseado.

## Escuchar la radio

Asegúrese de que tanto la antena de FM como la de AM están conectadas.

	EN EL LECTOR	EN EL MANDO A DISTANCIA
1. Seleccione FM o AM:	TUNER/BAND	FUNCTION
2. Seleccione una emisora de radio:	- TUNING +	TUN.- / TUN.+
3. Para 'guardar' una emisora de radio: Un número preseleccionado aparecerá en pantalla.	PROGRAM MEMORY	PROGRAM/MEMO
4. Para seleccionar una emisora 'guardada':	- PRESET +	PRESET/FOLDER
5. Para confirmar, pulse: Puede guardar hasta 50 emisoras de radio.	PROGRAM MEMORY	PROGRAM/MEMO

## Escuchar la radio – ahora tiene más opciones

### Buscar emisoras de radio automáticamente.

Pulse - TUNING + (o TUN.- /TUN.+ ) durante más de 0,5 segundos. El sintonizador buscará automáticamente y se detendrá al encontrar una emisora.

### Eliminar todas las emisoras guardadas

Mantenga pulsado el botón PROGRAM MEMORY o PROGRAM/MEMO durante dos segundos. Se muestra "CLEAR". Pulse STOP CLEAR (o ■ ) para borrar todas las emisoras guardadas.

### Seleccione un 'número de presintonía' para una emisora de radio

Seleccione la emisora que desee pulsando - TUNING + o TUN.- /TUN.+ . Pulse PROGRAM MEMORY o PROGRAM/MEMO, la emisora parpadeará.

Pulse - PRESET + o PRESET/FOLDER para seleccionar el número preseleccionado que desee. Pulse PROGRAM MEMORY o PROGRAM/MEMO para guardarlo.

### Mejorar una mala recepción de FM.

Pulse MODE/RIF en el panel frontal. Esto cambiará el sintonizador de estéreo a mono, y por lo general mejorará la recepción.

### Consulte información sobre sus emisoras de radio - OPCIONAL

El sintonizador de FM se incluye con la función del sistema de datos de radio (RDS). Este muestra las siglas RDS en pantalla, además de información relativa a la emisora de radio actualmente sintonizada.

Pulse RDS varias veces en el panel frontal para visualizar la información.

PTY - Tipo de programa; como noticias, deportes, música de jazz.

RT - Texto de radio; el nombre de la emisora de radio.

CT - Control horario; la hora actual en el lugar desde el que emite la emisora.

PS - Nombre del servicio de programa; el nombre del canal (emisora).

Puede buscar las emisoras de radio por tipo de programa pulsando - PRESET +. La pantalla mostrará el último PTY en uso. Pulse - PRESET + una o más veces para seleccionar su tipo de programa favorito. Mantenga pulsado - TUNING +. El sintonizador buscará automáticamente. La búsqueda se detendrá al encontrar una emisora.

## Grabación

### Grabar desde un CD o radio, a casete

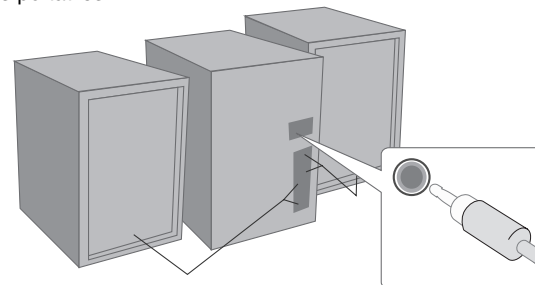
	EN EL LECTOR	EN EL MANDO A DISTANCIA
1. Abra la pletina:	■ ▲	
2. Introduzca una cinta virgen:		
3. Cierre la pletina:		
4. Seleccione el modo (FM/AM, CD, PORTABLE o USB (OPCIONAL)) en el que desea grabar: - Para CD, pulse ►/II.	FUNCTION	FUNCTION
5. Iniciar la grabación:	●	
6. Detener una grabación:	■ ▲	

### Grabación sincronizada de CD

	EN EL LECTOR	EN EL MANDO A DISTANCIA
1. Abra la pletina:	■ ▲	
2. Introduzca una cinta virgen:		
3. Seleccionar la función CD:	FUNCTION	FUNCTION
4. Iniciar la grabación: La grabación sincronizada se inicia automáticamente después de 7 segundos.	●	
5. Detener una grabación:	■ ▲	

## Escuchar música en su lector portátil

El lector puede ser utilizado para leer música de muchos tipos de lectores portátiles.



	EN EL LECTOR	EN EL MANDO A DISTANCIA
1. Conecte el lector portátil conectado la unidad a través de la entrada PORTABLE IN situada en la parte posterior del lector.		
2. Encienda el equipo:	⏻/⏻	POWER
3. Seleccione la función PORTABLE:	FUNCTION	FUNCTION
4. Encienda el lector portátil e inicie la lectura:		

## Ajuste del reloj

	EN EL LECTOR
1. Encienda el equipo:	⏻/⏻
2. Pulsar durante al menos 2 segundos:	CLOCK
3. Seleccione entre ambos: AM 12:00 (para el formato a.m. y p.m.) ó 0:00 (para el formato 24 horas).	- TUNING +
4. Confirme la selección:	SET
5. Seleccione las horas:	- TUNING +
6. Pulse:	SET
7. Seleccione los minutos:	- TUNING +
8. Pulse:	SET

## Utilice su lector como reloj despertador

Mantenga pulsado el botón **TIMER** (temporizador) durante dos segundos. Cada función, TUNER, CD, USB (en los modelos equipados con USB) parpadeará durante dos segundos. Pulse **SET** cuando aparezca la función con la que desea despertarse.

Si selecciona TUNER se le mostrarán las emisoras guardadas como presintonías. Utilice **- TUNING +** para seleccionar la emisora deseada; después pulse **SET**.

Se mostrará la ON TIME (HORA DE ENCENDIDO) en pantalla. Aquí deberá establecer la hora a la que desea que se active la alarma. Utilice **-TUNING +** para cambiar la hora y los minutos; después pulse **SET** para guardar su selección.

Se le mostrará la OFF TIME (HORA DE APAGADO). Aquí deberá establecer la hora a la que desea que se desactive la alarma. Utilice **- TUNING +** para cambiar la hora y los minutos; pulse **SET** para guardar su selección.

A continuación se le mostrará el volumen (VOL) al que puede ser despertado. Utilice **- TUNING +** para cambiar el volumen y **SET** para guardar su selección. Apagar el sistema. El símbolo del reloj muestra que la alarma está configurada.

Aunque el sistema esté apagado podrá consultar la hora de activación de la alarma pulsando **TIMER**. También puede activar o desactivar la alarma pulsando **TIMER**. Para configurar la activación de la alarma a otra hora, encienda el sistema y re programe la alarma siguiendo los pasos detallados anteriormente.

## Acerca de MP3/WMA

La compatibilidad de los discos MP3/WMA con esta unidad está limitada como sigue:

- Frecuencia de muestreo : 8 - 48 kHz (MP3), 32 - 48 kHz (WMA)
- Velocidad de los bits  
: 8 - 320 kbps (MP3), 48 - 320 kbps (WMA)
- El formato físico del CD-R debe cumplir con "ISO 9660".
- Si graba archivos MP3/WMA usando un software que no pueda crear un SISTEMA DE ARCHIVOS, por ejemplo "Direct-CD" etc., no será posible reproducir los archivos MP3. Le recomendamos que use "Easy-CD Creator", que sí crea un sistema de archivos tipo ISO 9660.
- Los nombres de archivos deberán contener 30 letras o menos, y deben incorporar la extensión ".mp3", ".wma", ej. "\*\*\*\*\*.MP3" o "\*\*\*\*\*.WMA".
- No utilice caracteres especiales como "/ : \* ? " < >" etc.
- Aún cuando el número total de archivos en el disco sea de más de 1.000, sólo mostrará 999.

## Precauciones de seguridad



**ADVERTENCIA:** PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXTRAIGA LA CUBIERTA (O PARTE POSTERIOR). NO HAY EN EL INTERIOR NINGUNA PARTE QUE PUEDA REEMPLAZAR EL USUARIO REFIERA EL MANTENIMIENTO A PERSONAL DE MANTENIMIENTO CUALIFICADO.



Este símbolo de un relámpago con cabeza de flecha dentro de un triángulo equilátero está destinado para alertar al usuario de la presencia de una potencia no aislada peligrosa dentro del producto que puede ser de la magnitud suficiente como para constituir un riesgo de choque eléctrico a las personas.



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero está destinado para alertar al usuario de la presencia de instrucciones de mantenimiento y funcionamiento en la documentación que acompaña al producto.

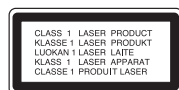
**PRECAUCIÓN:** EL EQUIPO NO DEBERÁ EXPONERSE A LA LLUVIA O A LA HUMEDAD Y PARA EVITAR E RIESGO DE FUEGO O DESCARGA ELÉCTRICA.

**ADVERTENCIA:** No instale el equipo en un espacio cerrado, como en una estantería o mueble similar.

**PRECAUCIÓN:** No obstruya ninguno de los orificios de ventilación. Instalar conforme a las instrucciones del fabricante.

Las ranuras y orificios de la carcasa cumplen un propósito de ventilación y aseguran el correcto funcionamiento del producto, y a fin de protegerlo de un posible sobrecalentamiento.

Los orificios no deben obstruirse en ningún caso colocando el producto sobre una cama, sofá, alfombra o superficie similar. Este producto no debe colocarse en una instalación empotrada, como una librería o estante, a menos que se proporcione una correcta ventilación del mismo y se respeten todas las instrucciones del fabricante.



### **PRECAUCIÓN:**

Este producto emplea un sistema láser. Para asegurar un uso apropiado de este producto por favor, lea cuidadosamente este manual del propietario y consérvelo para futuras consultas. Si la unidad necesitara de mantenimiento, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado. El uso de controles, ajustes, o la ejecución de procedimientos, a excepción de los aquí especificados, puede dar lugar a una exposición peligrosa a la radiación.

Para prevenir la exposición directa al rayo láser, no intente abrir el cerramiento. Radiación visible del láser al abrirlo. NO FIJE LA VISTA EN EL LÁSER O HAZ DE LUZ.

**PRECAUCIÓN:** El aparato no debe exponerse al agua (goteo o salpicaduras) y no debe colocar sobre el aparato objetos llenos de líquidos, como floreros.

### **PRECAUCIÓN referente al cable de alimentación**

**La mayoría de los electrodomésticos recomiendan ser emplazados sobre un circuito dedicado:**

Es decir, un circuito de un sólo enchufe que acciona solamente este electrodoméstico y no tiene enchufes o circuitos derivados adicionales. Revise la página de especificaciones de este manual del propietario para asegurarse.

No sobrecargue los enchufes de pared. Los enchufes de pared sobrecargados, flojos o dañados, cables de extensión, cables de alimentación pelados o el aislamiento dañado o agrietado del cable son elementos peligrosos. Cualquiera de estas condiciones podría dar lugar a descargas eléctricas o fuego. Examine periódicamente el cable de su electrodoméstico, ya que su aspecto indica daños o deterioro, desenchúfelo, cese el uso del electrodoméstico, y haga cambiar el cable por una pieza de recambio exacta por un distribuidor de servicio autorizado.

Proteja el cable de alimentación contra daños físicos o mecánicos, como el ser torcido, doblado, pinzado, atrapado bajo una puerta cerrada, o ser pisado continuamente. Preste especial atención a los enchufes, tomas de pared y al punto donde el cable sale del electrodoméstico.

Para desconectar la alimentación principal, retire el cable principal de alimentación. Durante la instalación del producto, asegúrese de que el enchufe sea fácilmente accesible.

## Solución de averías

Problema	Causa	Solución
No hay alimentación.	<ul style="list-style-type: none"> <li>El cable de alimentación está desenchufado.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Enchufe el cable en la toma de pared de forma segura.</li> </ul>
No hay sonido.	<ul style="list-style-type: none"> <li>El equipo externo no está conectado a la alimentación.</li> <li>El cable del altavoz no está conectado correctamente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Conecte el equipo conectado con el cable de audio.</li> <li>Coloque el cable de la bocina en la posición correcta y vuelva a encender la unidad pulsando POWER.</li> </ul>
La unidad no comienza la reproducción.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ningún disco insertado.</li> <li>Se ha insertado un disco no reproducible.</li> <li>El disco no está colocado en la guía.</li> <li>El disco está sucio.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Inserte un disco.</li> <li>Inserte un disco reproducible.</li> <li>Ponga el disco correctamente en la bandeja dentro de la guía.</li> <li>Limpie el disco.</li> </ul>
El control remoto no funciona correctamente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>El control remoto no está señalando al sensor de la unidad.</li> <li>El control remoto está demasiado lejos de unidad.</li> <li>Hay un obstáculo en el camino entre el control remoto y la unidad.</li> <li>La pila del mando a distancia se ha agotado.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Apunte el control remoto al sensor remoto de la unidad.</li> <li>Opere el control remoto dentro de la 23 ft (7 m).</li> <li>Elimine el obstáculo.</li> <li>Sustituya la pila por otra nueva.</li> </ul>
No se puede grabar.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se han retirado las pestañas que inhabilitan la grabación.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tape los agujeros de la parte trasera de la cinta.</li> </ul>

## Especificaciones

<b>General</b>	
Peso neto	2,3 kg.
Dimensiones externas (A x A x P)	146 x 238 x 251 mm
<b>Sintonizador</b>	
FM Rango de sintonía	87,5 - 108,0 MHz ó 65 - 74 MHz, 87,5 - 108,0 MHz
AM Rango de sintonía	522 - 1620 kHz ó 520 - 1720 kHz
<b>Amplificador</b>	
Potencia de salida	5 W + 5 W
T.H.D	0,5 %
Respuesta en frecuencia	60 - 20000 Hz
Relación señal-ruido	60 dB
<b>CD</b>	
Respuesta en frecuencia	100 - 18000 Hz
Relación señal-ruido	55 dB
Dynamic range	50 dB
<b>Reproductor de cinta cassette</b>	
Tiempo F.F/REW	120 sec (C-60)
Frecuencia de respuesta	250 - 8000 Hz
Relación señal-ruido	40 dB
Separación de canales	30 dB (P/B)/30 dB (R/P)
Tasa de borrado	50 dB (MTT-5511)
<b>Altavoces (XCS12F)</b>	
Tipo	1 altavoz de 1 vía
Impedancia	4 Ω
Respuesta en frecuencia	100 - 18000 Hz
Nivel de presión de sonido	82 dB/W (1m)
Potencia de entrada	5 W
Máxima potencia de entrada	10 W
Dimensiones netas (A x Ax P)	144 x 238 x 134 mm
Peso neto (1EA)	1,29 kg

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.



P/NO : MFL38343835